



New Creation Bilingual School

Bollettino d'informazioni

Vol. 2, No. 3

Ottobre 2007

I tempi cambiano e così la nostra scuola. Siamo felici e grati di comunicarvi che l'energia e lo slancio nella scuola sono ancora forti e che continuiamo a progredire nel nostro graduale processo di crescita. Incoraggiati dalla sincerità e dal felice entusiasmo dei bambini, dalla buona disposizione degli insegnanti, del personale non docente e dei genitori, nonché dal sostegno di voi tutti, NCBS ha fatto un decisivo passo avanti in campo didattico ... E in questo numero ve ne parleremo a fondo!

Campo estivo

Ma, prima di tutto, desideriamo aggiornarvi sul campo estivo che abbiamo organizzato per i nostri studenti nei mesi di maggio e giugno nel campus della scuola. Per due settimane i nostri ragazzi delle classi più alte sono rimasti a scuola, alla sera hanno acceso i falò, hanno aiutato a cucinare i pasti e le merende ed ancora una volta si sono divertiti moltissimo ed hanno imparato cose nuove. Si è fatta inoltre più profonda la loro amicizia con alcuni dei bambini dell'altro centro didattico presente nell'insediamento di New Creation, unitisi a loro per l'occasione. Uno dei momenti di spicco del campo è stata un'escursione di un giorno in una bellissima zona nelle vicinanze. Ad un'ora di autobus, il gruppo ha raggiunto il villaggio di Kadapakkam, un'area di dune sabbiose vicino a Marakkanam, a nord di Auroville. Nel corso della giornata, insegnanti, personale non docente ed alunni hanno nuotato, ruzzato e giocato sulla spiaggia nonché visitato un forte Moghul antico di 350 anni e le ampie saline di Marakkanam nei dintorni.

Hanno visto, imparato, si sono divertiti ed hanno ampliato i propri orizzonti.



Dichiarazione d'intenti della NCBS

L'obiettivo della nostra scuola è quello di fornire un'adeguata preparazione scolastica a livello di scuola materna, elementare e media ai bambini provenienti da Kuilapalayam e dagli altri villaggi geograficamente collegati ad Auroville, che si basi sui principi dell'educazione integrale tracciati dai fondatori di Auroville: la Madre e Sri Aurobindo. La scuola cerca di creare un'atmosfera creativa e gioiosa in cui possa venir rispettata e coltivata l'unicità di ciascun bambino.

Lo scopo della nostra scuola è quello di fornire un'educazione bilingue di alta qualità in tamil e in inglese, proponendo tutte le normali materie scolastiche, insieme all'educazione fisica e ad un'ampia gamma di corsi professionali, per preparare i bambini a vivere in un mondo in continuo cambiamento, pur restando in contatto, nel contempo, con le radici culturali tamil.

I ragazzi possono ottenere i certificati di equipollenza che consentiranno loro di proseguire la loro educazione secondaria in scuole riconosciute dallo Stato del Tamil Nadu.

La New Creation Bilingual School è una scuola diurna di Outreach sotto SAIER (Sri Aurobindo International Institute of Educational Research) che ospita più di duecento ragazzi, con classi che vanno dall'asilo nido al completamento delle medie inferiori. Le spese scolastiche, i materiali didattici, le nutrienti merende ed i pranzi vengono forniti gratuitamente.

Riconoscimento da parte della CBSE



Guidando giovani individui,
con amore...

Desideriamo condividere con voi un passo decisivo che abbiamo recentemente intrapreso in ambito didattico. Come forse saprete, dal momento in cui il Gruppo di supporto della scuola ne ha assunto la gestione all'inizio del 2005, sono stati sostenuti

sforzi congiunti per migliorare il livello qualitativo dell'istruzione per i più di 200 studenti che frequentano la NCBS. Ci sono voluti tempo ed impegno per far sì che il personale impiegato nella scuola comprendesse l'importanza di offrire un'istruzione che sia consapevole e di alta qualità ma, poco a poco, si sono fatti passi avanti e si è presa fiducia.

Nel corso della sua storia, NCBS si è sforzata di staccarsi dall'apprendimento meccanico e dalla memorizzazione di fatti spesso insignificanti, mettendo invece in evidenza un'educazione incentrata sul bambino e basata sull'attività e sull'esperienza. La scuola ha potuto perseguire questa linea nelle classi inferiori, mentre ha subito delle restrizioni nelle classi settima e ottava, poiché in ottava i ragazzi, se desiderano proseguire nei propri studi, devono essere in grado di sostenere gli esami statali del Tamil Nadu State Board. Questi esami prevedono che lo studente memorizzi un grande quantità di informazioni, che, molto spesso, non è neppure in grado di comprendere o comprende solo parzialmente.

Con l'approvazione di SAIER, nel giugno di quest'anno, abbiamo fatto domanda per essere riconosciuti quale istituto autonomo da parte del Central Board of Secondary Education (CBSE-Commissione centrale per l'istruzione secondaria) indiano. Questo significa che fra tre anni la nostra scuola potrà tenere i propri esami e fornire diplomi ufficiali che verranno riconosciuti da tutti gli istituti di istruzione superiore indiani.

È interessante sottolineare che il mandato della CBSE ai fini di una riforma didattica in senso creativo prevede "un sistema d'istruzione comune in cui le scuole siano tutte diverse tra loro". Si propone anche di creare scuole in cui il ruolo dell'insegnante "passi da quello di dispensatore di conoscenza, a quello di facilitatore, ...un sostenitore che aiuti a migliorare l'apprendimento per mezzo dell'esposizione a diverse esperienze, incoraggiando lo studente a raggiungere continuamente i propri obiettivi

scolastici". Richiede inoltre l'utilizzo di risorse rintracciabili nell'ambiente proprio del bambino, quali temi unificanti tra le diverse materie e per integrare in ciascuna materia valori positivi, sensibilità estetica, abilità pratiche e consapevolezza ambientale. Siamo lieti di leggere queste indicazioni perchè fanno riferimento a valori compatibili con i nostri.

È chiaro che questo processo non si realizzerà dall'oggi al domani! È necessario soddisfare condizioni importanti, effettuare ispezioni ed ottenere certificazioni in materia di sicurezza edilizia, qualifiche professionali degli insegnanti, servizi igienici di base, ecc. Tutto ciò richiede tempo, denaro ed energia e potrebbero volerci più di tre anni., ma il progetto è stato avviato.

L'affiliazione alla CBSE riguarda soltanto l'educazione secondaria, il che significa che i suoi parametri sono da applicarsi solamente alle classi dalla 6^a in su. Ciononostante, abbiamo iniziato ad utilizzare per tutta la scuola attività e materiali compatibili con i programmi raccomandati dalla CBSE (come il programma di studio in lingua inglese basato sull'attività pratica, NCERT). Sebbene questi programmi si basino decisamente sull'utilizzo dei libri di testo, siamo sicuri che verranno controbilanciati e integrati perfettamente dal PlayWay e dagli altri metodi di apprendimento basati sull'esperienza attualmente radicati nel sistema didattico della scuola.



... e premura...

Anche la New Era Secondary School di Auroville (ex After School), che accoglie studenti fino alla classe 10^a, ha richiesto l'affiliazione alla CBSE, cosicché, se tutto funzionerà a dovere, nel futuro avremo un vero programma di educazione integrale che permetterà ai ragazzi della regione intorno ad Auroville di partire avvantaggiati nella corsa della vita.

Siamo fermamente convinti che la certificazione della CBSE costituisca l'opportunità migliore attualmente disponibile per i nostri studenti e per il rapporto di collaborazione tra Auroville ed i villaggi che la circondano.



Invece di dare la parola come di prammatica ad alcuni degli insegnanti o dei volontari, in questo numero vogliamo mostrarvi alcuni vivaci scorci della vita della scuola.



Nel corso della prima metà di quest'anno, abbiamo avuto dei volontari fantastici e molto impegnati, che hanno amorevolmente offerto la propria assistenza e competenza ai nostri ragazzi e alla nostra scuola. Eccoli: il belga **Nikki**, che è venuto per un internato di sei mesi e si è preso generosamente cura dei bambini, ha raccolto fondi, è andato in gita ed ha conquistato il cuore di tutti; il tedesco **Matthias**, studente ergoterapista, è rimasto con noi per quattro mesi, prendendosi cura dei ragazzi con problemi di apprendimento e partecipando ai programmi sportivi; è stato un privilegio per la scuola ricevere ancora una volta dagli Stati Uniti **Brenda**, insegnante di grande esperienza educata ad Antioch e formatrice di insegnanti, che è venuta durante l'estate per due mesi e mezzo per aiutare i nostri insegnanti ad acquistare dimestichezza con i nuovi libri di testo ed i nuovi materiali. Apprezziamo profondamente quella dimensione di competenza in più che questi buoni amici hanno apportato alla scuola.



► Un bel giorno, è stato avvistato un bellissimo camaleonte su uno degli alberi del campus della scuola ed è stato cautamente raccolto dal **preside Shankar**, affinché i bambini potessero ammirarne il progressivo cambiare dei colori. I ragazzi erano incantati! Sullo sfondo si vede **Sue Hawthorne**, nel passato preside della scuola, che si trovava qui per una visita molto gradita ed ha partecipato alla gioia dei bambini.



Hanno una parte importante nel funzionamento della nostra scuola cinque donne che hanno l'incarico di preparare i pasti e le merende e di pulire il campus, come pure il guardiano ed il giardiniere. Alcuni di loro sono stati con noi per anni e la scuola è loro profondamente grata. Tutti si impegnano a fondo per offrire ai bambini la possibilità di imparare e crescere in un ambiente didattico sano ed interattivo.

Da sinistra a destra: **Ponnammal**, **Amudha**, **Thiyalnayagi**, **Kalaivani**, il giardiniere **Subarayan**, il guardiano **Vijayakumar**, **Jayalakshmi** e, in ultimo, ma non per questo meno importante, **Nanthini**, la segretaria della scuola. Grazie a tutti voi!

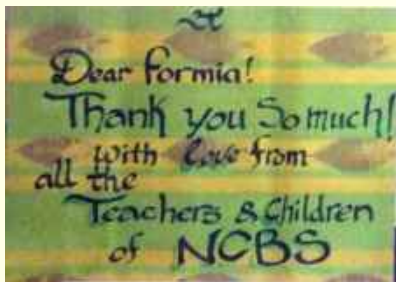


► Sebbene rivolta a bambini provenienti dai più bassi strati sociali, o forse proprio per questo motivo, NCBS è una scuola molto felice. Lo è sempre stata. Per un motivo o per l'altro, questa vibrazione contagiosa colpisce direttamente i visitatori della scuola che ne vengono attratti e desiderano prenderne parte. Un caso del genere si è verificato quando una coppia in visita ha offerto ai bambini della scuola materna ed ai loro insegnanti, un momento di luce e colore, eccitazione e divertimento. È stata una mezz'ora di completo trasporto e gioia.

Abbiamo alcuni volti nuovi nella scuola questo semestre e spirano venti di novità. Vi presentiamo nella fila superiore da sinistra a destra: **Ravichandran**, insegnante qualificato di matematica e computer; **Muruganandam**, insegnante qualificato di scienze; **Balaji**, insegnante elementare qualificato. E nella fila inferiore: **Mirco**, che sovrintende alla generale manutenzione della scuola; **Sara**, che fornisce assistenza supplementare e ripetizioni ai ragazzi con problemi di apprendimento, e **Saskia**, che lavora con gli insegnanti alla preparazione e all'utilizzo dei sussidi didattici. Siete i benvenuti e grazie!



Formia



A Formia, in Italia, nell'ambito della conferenza di Auroville International del 2006, il preside Shankar ha parlato ai membri dell'amministrazione comunale e ad altri

cittadini ed ha anche visitato la scuola secondaria Dante Alighieri. In questa scuola Shankar ha fatto una presentazione della NCBS, mostrando fotografie e rispondendo alle molte domande poste dagli studenti su come lavorano e vivono i ragazzi della NCBS, come raggiungono la scuola, che giochi fanno e cosa mangiano.

Ispirati da ciò che Auroville rappresenta, gli amici di Formia hanno organizzato quest'anno, nel giugno 2007, un'altra giornata dedicata ad Auroville, nel corso della quale hanno messo in risalto i vari aspetti della città di Auroville, compresa la nostra scuola. Il denaro raccolto in questa meravigliosa occasione dalla vendita dei prodotti artigianali, della ceramica, degli incensi e dell'abbigliamento è stato devoluto alla NCBS (circa € 2.000) ed anche l'amministrazione comunale potrebbe



i ragazzi della scuola Dante Alighieri che ascoltano il preside Shankar a Formia

prendere in considerazione una donazione. È stato particolarmente toccante che i ragazzi della scuola Dante Alighieri abbiano raccolto € 350 per tendere una mano ai bambini della NCBS. Siamo sopraffatti da questi gesti e lettere e cartoline da parte dei nostri ragazzi sono già in viaggio per Formia..!

Grazie mille, amici di Formia!

Audaci iniziative

Ebbene sì, il complesso della cucina a poco a poco sta sorgendo, sono state gettate le fondamenta, i pilastri stanno venendo su. E così anche i punti cardine dei futuri cambiamenti da apportare alla scuola, i progetti di classi appropriate, la biblioteca e tutto ciò che una scuola necessita, come previsto dall'architetta auroviliana Suhasini, che collabora con la scuola.

Siamo consapevoli del fatto che ci lanciamo verso il futuro con una certa audacia. È perchè vediamo e sentiamo ogni giorno la grande ed urgente necessità di progresso per i ragazzi dei villaggi, che osiamo e dobbiamo confidare nel fatto che i fondi ci arriveranno.

Vi invitiamo a considerarla un'opportunità per partecipare ad un progetto di sviluppo davvero meritevole a favore dei ragazzi dei villaggi rurali, sotto lo stretto controllo di Auroville.

Nel frattempo esprimiamo qui la nostra sincera gratitudine per tutta la premura, la partecipazione e la gentilezza manifestati da alcuni di voi, - per tutti i doni di tempo, competenza e denaro. Inutile dire che siete sempre i benvenuti per venire a visitare la NCBS, quando vi trovate in zona, e potervi così rendere conto da soli dell'eccellente progresso fatto dalla scuola. Venite a trovarci!

Il Gruppo di supporto della New Creation Bilingual School

Il preside Shankar e Dianna, Franca, Françoise, Janet, Mauna, Suriyagandhi e i membri del Gruppo di base, insieme ai bambini, agli insegnanti e al personale non docente ed agli amici della scuola.

(Quando si trovano ad Auroville, presenziano alle nostre riunioni la Dr.ssa Heidi Watts dell'Antioch New England Graduate School negli USA, Martin Littlewood di Auroville International Regno Unito e Satyakam e Devasmita Patnaik di Auroville International Francia, tutti amici e sostenitori di lunga data della scuola).

New Creation Bilingual School, New Creation, Auroville 605101, Tamil Nadu, INDIA
email: ncbssg@auroville.org.in; phone: +91 (413)-2622358 or +91 (0)9443860106
www.auroville.org/education/village_schools/newcreation_bilingual.htm